

bohaterki dowiadujemy się z nich niewiele. Dwaj pierwsi kronikarze gloryfikują jej zasługi, określając ją jako dobrą chrześcijankę, pod wpływem której polski władca porzucił wiarę swych przodków. Kosmas natomiast wyraził się o księżniczce niezbyt pochlebnie, powątpiewając w zalety jej rozumu. Już na wstępie można zauważyć, że imię księżniczki zostało przytoczone w różnych wersjach Dobrawa, Dąbrówka, Dubravka. Część historyków zajmujących się tą kwestią uważa, że imię to należy wywieść za Thietmarem od określenia „dobra”, uzasadniając to przekonanie znajomością języka słowiańskiego przez tego kronikarza (por. K. Jasiński, *Rodowód pierwszych Piastów*, Poznań 2004, s. 61 - 62). Inni zaś opierając się na przekazie Galla Anonima i późniejszej polskiej tradycji historycznej uważają, że jest to żeńska forma pochodząca od słowa „dąb” i że ta wersja bardziej odpowiada rzeczywistemu brzmieniu imienia żony Mieszka I (por. J. Strzelczyk, *Mieszko Pierwszy*, Poznań 1992, s. 68).

Natomiast nie ulega wątpliwości, iż ojcem Dąbrówki był władca Czech, Bolesław I Srogi (929 - 967). Spośród jej rodzeństwa źródła wymieniają braci Bolesława (II) i Strachkwa (K. Buczek, *Dobrawa [w:] Polski Słownik Biograficzny*, t. V, z. 3, s. 240 - 242), oraz siostrę Młodę, księżkę klasztoru benedyktynek na praskim grodzie (J. Strzelczyk, *Mieszko Pierwszy*, Poznań 1992, s. 113). Niestety nie ustalono kolejności ich przychodzenia na świat, co ułatwiłoby określenie daty urodzin Dąbrówki, choć sądzi się, że nie była najstarszym dzieckiem swych rodziców, za którego uważa się syna - Bolesława. Wskazanie daty rocznej narodzin księżniczki jest sprawą trudną. Próbuje się ją ustalić za pomocą pośrednich wskazówek, między innymi przypuszcza się, że mogła być nieco młodsza od Mieszka. Problem jednak w tym, że w żadnym źródle nie znajdujemy wzmianki na ten temat i nie znamy też roku narodzin polskiego księcia. Mieszko zmarł 25 maja 992 r. „sędziwy już wiekiem i gorączką zmożony”, jak pisze Thietmar. Pojęcie wieku sędziwego w owych czasach mogło równie dobrze odnosić się do osób, które dożyły siedemdziesięciu lat, jak i ludzi pięćdziesięcioletnich. Z tego względu można jedynie spekulować, że Mieszko urodził się między 920 i 940 rokiem, być